

- Clinical laboratory fee includes: complete blood calculation of one specimen, renal function test, liver function test B, carcinoembryonic antigen test (CEA), and histopathology.
- Extra charges may apply under the following circumstances. Please contact our hospital staff for more details:
 - Additional examinations, laboratory tests, or treatment not included in the package are required (such as hemorrhoid ligation or biopsy)
 - Additional medication and medical supplies not included in the package are required
 - Emergency services beyond the scheduled elective procedure are required
 - Complications arise during the procedure
 - Procedure is performed outside regular opening hours, on a Saturday, or on a hospital holiday
- Package fee includes accommodation in a standard ward. Private rooms, and semi-private rooms are also available at the hospital. Please contact our staff for more details.
- Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road reserves the right to amend or change details of the above information without prior notice.

- 有關程序須於手術室辦公時間內進行：星期一至四，上午8時至下午10時；星期五和日，上午8時至下午6時。星期六及醫院假期除外。
- 套餐不包括手術前後門診診症費及餐膳。
- 病理化驗費用包括1個樣本的全血球計算、腎功能檢查、肝功能檢查B、結直腸癌—癌胚抗原（CEA）檢查及組織病理學。
- 以下情況將收取額外費用，詳情請向本院職員查詢：
 - 計劃以外，另安排檢查、化驗、治療（如結紮痔瘡、抽取活組織等）
 - 使用計劃以外的藥物和醫療物品
 - 一般程序以外的緊急治療
 - 過程中出現併發症
 - 於非手術室辦公時間，或於星期六或醫院假期進行有關程序
- 以上價錢為普通房套餐之收費，本院另設私家房及半私家房套餐以供選擇，詳情請向本院職員查詢。
- 香港港安醫院—司徒拔道保留更改及刪改上述資料權利，而毋須另行通知。

4 Colorectal Cancer Care Part 3 : Chemotherapy 腸癌防護三部曲：化學治療

	Hospital Fees 醫院費
Chemotherapy 化學治療	From HK\$21,050起

Package includes 收費已包括：

- + Clinical laboratory fee
- + Designated chemotherapy medication (Xeloda and Oxaliplatin) and other basic medication
- + 2 days accommodation in a standard ward
- + 病理化驗費用
- + 指定化學治療藥物（Xeloda及Oxaliplatin）及基本藥物
- + 2天住宿（普通房）

Terms and Conditions 條款及細則：

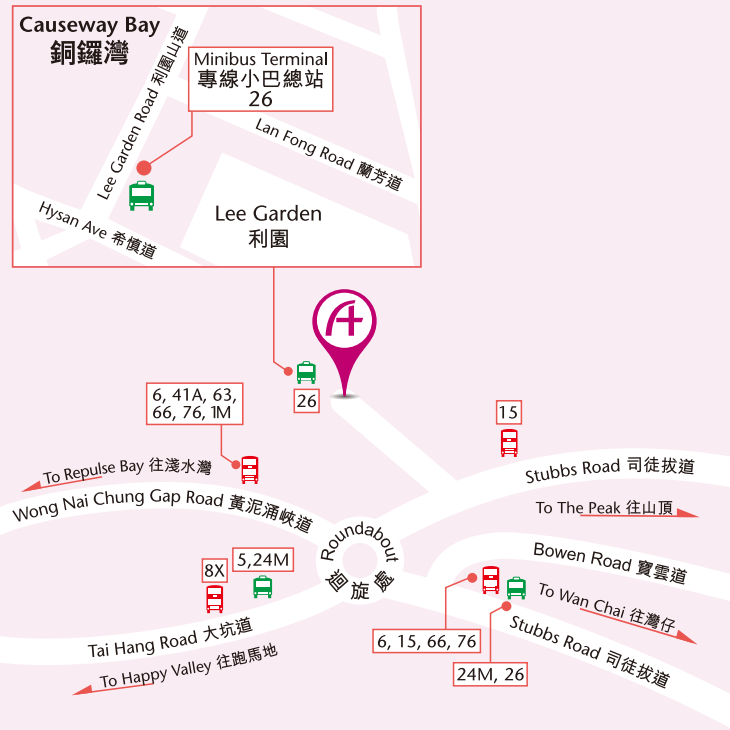
- The package does not include meals.
- The package does not include doctor's fees
- Clinical laboratory fee includes: complete blood calculation of one specimen, renal function test, liver function test B, carcinoembryonic antigen test (CEA), hepatitis B surface antigen and antibody tests (applies to first course of chemotherapy only).
- Chemotherapy fee will be charged per session.
- Extra charges may apply under the following circumstances. Please contact our hospital staff for more details:
 - Additional examinations, laboratory tests, or treatment not included in the package are required
 - Additional medication and medical supplies not included in the package are required
 - Emergency services beyond the scheduled elective procedure are required
- The package only applies to hospital designated specialists.

- The hospital also offers radiation therapy packages. Please contact our staff for more details.
- Package fee includes accommodation in a standard ward. Private rooms, and semi-private rooms are also available at the hospital. Please contact our staff for more details.
- Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road reserves the right to amend or change details of the above information without prior notice.

- 套餐不包括餐膳。
- 套餐不包括醫生費。
- 病理化驗費用包括1個樣本的全血球計算、腎功能檢查、肝功能檢查B、癌症胚胎抗原、及乙型肝炎表面抗原和抗體（只適用於首次化療）。
- 化學治療按次收費。
- 以下情況將收取額外費用，詳情請向本院職員查詢：
 - 計劃以外，另安排檢查、化驗、治療
 - 使用計劃以外或額外藥物和醫療物品
 - 一般程序以外的緊急治療
- 套餐只適用於本院指定專科醫生。
- 本院亦有提供放射性治療套餐，收費詳情請向本院職員查詢。
- 以上價錢為普通房套餐之收費，本院另設私家房及半私家房套餐以供選擇，詳情請向本院職員查詢。
- 香港港安醫院—司徒拔道保留更改及刪改上述資料權利，而毋須另行通知。



Map 路線圖



Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road 香港港安醫院—司徒拔道

40 Stubbs Road, Hong Kong
香港司徒拔道40號
(852) 3651 8622
hkahinfo@hkah.org.hk



Service Information
服務詳情



Add Download App
下載應用程式

2022/09 Revised 修訂

Adventist 港
Health 安
Hong Kong Adventist Hospital • Stubbs Road
香港港安醫院•司徒拔道



Colorectal Cancer Care Package 「腸癌防護3部曲」套餐



Colorectal Cancer Care Package

Colorectal Cancer Care Package

Colorectal Cancer Care Package

Extending the Healing Ministry of Christ
延續基督的醫治大能

4 Colorectal Cancer Care Package
「腸癌防護 3 部曲」套餐

Managed by hospital designated specialists
由本院指定專科醫生主理



Colorectal cancer prevention begins with colonoscopy. If you identify with any of the below risk factors or symptoms, please consult a doctor.

- + Aged 50 or above with a family history of colorectal cancer
- + Rectal bleeding
- + Change in bowel movement habits
- + Persistent abdominal pain, diarrhea, constipation, unexplained weight loss, or anemia

腸鏡檢查是預防腸癌的第一步，你有以下徵狀嗎？
詳情請諮詢醫生意見。

- + 50歲或以上並有家族腸癌病史
- + 大便出血
- + 排便習慣改變
- + 持續性腹痛、腹瀉、便秘、不明原因的體重減輕或貧血



Colorectal Cancer Care Package

4 Colorectal Cancer Care Part 1：Colonoscopy
腸癌防護首部曲：腸鏡檢查

Intravenous (IV) sedation 靜脈注射			
	Hospital Fees 醫院費	Doctor's Fees 醫生費	Total 合共
Colonoscopy 腸鏡檢查	HK\$7,000	HK\$6,000	HK\$13,000
Colonoscopy and polypectomy 腸鏡檢查及 息肉切除	HK\$9,800	HK\$7,500	HK\$17,300

Monitored anesthesia care (MAC) 監察麻醉			
	Hospital Fees 醫院費	Doctor's Fees 醫生費	Total 合共
Colonoscopy 腸鏡檢查	HK\$7,300	HK\$8,000	HK\$15,300
Colonoscopy and polypectomy 腸鏡檢查及 息肉切除	HK\$9,700	HK\$10,000	HK\$19,700

Package includes 收費已包括：

- + Endoscopist procedure fee and in-patient care fee*
- + Anesthetist's fee (if needed)
- + Endoscopy Unit service fee
- + Anesthesia (for MAC only)
- + Sedatives and IV cannulation setup (for IV sedation only)
- + Polyp biopsy test (for polypectomy only and limited to three specimens)
- + Carbon dioxide insufflation and related supplies
- + Cardiac and blood oxygen saturation monitoring
- + Dressing

Colorectal Cancer Care Package

- + Oxygen inhalation
- + Accommodation in the Short Stay Unit (standard ward)
- + One DVD and one photo

*Applies to hospital designated specialist only

- + 專科醫生內視鏡程序及巡房費*
- + 麻醉科專科醫生費用（如有）*
- + 內視鏡室費用
- + 指定麻醉藥物（只適用於監察麻醉）
- + 鎮靜藥物及靜脈留置導管（只適用於靜脈麻醉）
- + 息肉活檢及病理化驗（只適用於息肉切除，及限3個樣本）
- + 二氧化碳注氣及所需物料
- + 心臟及血氧飽和度監察
- + 敷料
- + 氧氣吸入
- + 日間護理病房（普通房）
- + 光碟及照片各乙張

*只適用於本院指定專科醫生



Terms and Conditions 條款及細則：

- The above packages are only valid for day cases in the Short Stay Unit (standard ward).
- Procedure must be performed during regular opening hours of the Endoscopy Unit: Mondays to Fridays and Sundays, from 8:00 a.m. to 4:30 p.m. (The Endoscopy Unit is closed on Saturdays and hospital holidays.)
- The above packages do not include pre- and post-procedure consultation fees or meals.

Colorectal Cancer Care Package

- Extra charges may apply under the following circumstances. Please contact our hospital staff for more details:

- Procedure exceeds allotted time
 - Additional examinations or treatments not included in the package are required (such as hemorrhoid ligation or additional hemostasis procedures)
 - Additional medication or medical supplies not included in the package are required
 - Emergency services beyond the scheduled procedure are required
 - Complications arise during the procedure
 - Procedure is performed outside regular opening hours, on a Saturday, or on a hospital holiday
- Package fee includes accommodation in a standard ward. Private rooms, and semi-private rooms are also available at the hospital. Please contact our staff for more details.
 - Hong Kong Adventist Hospital – Stubbs Road reserves the right to amend or change details of the above information without prior notice.

- 以上費用只適用於日間手術及日間護理病房（普通房）。
- 有關程序須於內視鏡室辦公時間內進行：星期一至五，及星期日，上午8時至下午4時半。星期六及醫院假期除外。
- 以上套餐不包括內視鏡醫生檢查前後門診診症費及餐膳。
- 以下情況將收取額外費用，詳情請向本院職員查詢：
 - 內視鏡檢查超出所預定的時間
 - 計劃以外，另安排檢查、治療（如結紮痔瘡、額外止血程序等）
 - 使用計劃以外的藥物和醫療物品
 - 一般程序以外的緊急治療
 - 過程中出現併發症
 - 於非內視鏡室辦公時間、星期六或醫院假期進行有關程序
 - 以上價錢為普通房套餐之收費，本院另設有貴賓房、私家房及半私家房套餐以供選擇，詳情請向本院職員查詢
- 以上價錢為普通房套餐之收費，本院另設私家房及半私家房套餐以供選擇，詳情請向本院職員查詢。
- 香港港安醫院—司徒拔道保留更改及刪改上述資料權利，而毋須另行通知。

Colorectal Cancer Care Package

4 Colorectal Cancer Care Part 2：Colorectal Surgery
腸癌防護二部曲：腸癌手術

	Hospital Fees 醫院費	Doctor's Fees 醫生費	Total 合共
Colorectal Surgery 腸癌手術	HK\$78,400	HK\$106,600	HK\$185,000

Package includes 收費已包括：

- + Specialist surgeon procedure fee and in-patient care fee*
- + Anesthetist's fee*
- + Operating room fee
- + Standard anesthetic medication
- + Clinical laboratory fee
- + Daily medication
- + 7 days accommodation in a standard ward

*Applies to hospital designated specialist only

- + 專科醫生手術及巡房費*
- + 麻醉科專科醫生費*
- + 手術室費用
- + 基本麻醉藥物
- + 病理化驗費用
- + 日常藥物費用
- + 7天住宿（普通房）

*只適用於本院指定專科醫生

Terms and Conditions 條款及細則：

- Procedure must be performed during regular opening hours of the operating room: Mondays to Thursdays: 8:00 a.m. to 10:00 p.m.; Fridays and Sundays: 8:00 a.m. to 6:00 p.m. (The operating room is closed on Saturdays and hospital holidays.)
- The package does not include pre- and post-procedure consultation fees or meals.

Colorectal Cancer Care Package

